

## 166182-2026 - Javni razpis

**Bolgarija – Deli menjalnikov, gonilnih in pogonskih elementov – Доставка на редуктор тип 14LA 560 или еквивалент**

**OJ S 48/2026 10/03/2026**

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev**

**Blago**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

E-naslov: [y.radanov@tpp2.com](mailto:y.radanov@tpp2.com)

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z električno energijo

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Доставка на редуктор тип 14LA 560 или еквивалент

Opis: „Доставка на редуктор тип 14LA 560 или еквивалент, съгласно Спецификация

Identifikator postopka: ca32eae4-29b4-4d24-a15a-29283b8bc2b7

Notranji identifikator: 560680

Vrsta postopka: S pogajanjem, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanjem

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42140000 Deli menjalnikov, gonilnih in pogonskih elementov

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Стапа Загора (BG344)

Država: Bolgarija

##### 2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 206 500,00 EUR

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Възложителят ще отстранява на следните основания: 1.1.

Кандидат или участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка, поканата за потвърждаване на интерес или в покана за участие в преговори, или в документацията (чл. 107, т. 1 от ЗОП). 1.2. Участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 (чл. 107, т. 2 от ЗОП)

1.3. Участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято

оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 (чл. 107, т. 3 от ЗОП) 1.4. Кандидат или участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност (чл. 107, т. 5 от ЗОП) 1.5. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 (чл. 107, т. 6 от ЗОП) 2. На основание чл.56, ал.1 от ЗОП, кандидат, за когото са налице основания по чл.54, ал.1 и посочените от възложителя обстоятелства по чл.55, ал.1, т.1, 4 и 5, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване. 3. Срок за изпълнение на договора е до 9 (девет) месеца от датата на подписване на договора. 4. Изисквания към техническото предложение: В техническото предложение Участниците да приложат декларация за производителя и страна на произход на изделието. Възложителят ще отстранява оферта, когато делът на изделията с произход от трети страни надвишава 50 на сто от общата стойност на продуктите, включени в нея, на основание чл.146 от ЗОП. 5. Изисквания към ценовото предложение: 5.1. В предлаганата обща цена да са включени всички разходи за изпълнение предмета на поръчката, в т.ч. такси и др., при условие на доставка: DDP „ТЕЦ Марица изток 2” ЕАД, съгласно Инкотермс 2020г. 5.2. Участниците трябва да представят предложения за целия обем по поръчката. Предложения за част от поръчката ще се отстраняват. 5.3. Начин на плащане: Плащането по договора се извършва в срок до 30 дни след представяне на двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършената доставка, фактура-оригинал и документи по чл. 66, ал.7-10 от ЗОП (в случай, че е приложимо) и след потвърждение от НАП и АМ и в зависимост от предприетите от тях действия по налагане на заповест и/или изпълнение върху съответните вземания на изпълнителя или правоимащото лице съгласно чл.182в, ал.2 от ДОПК. Срокът за плащане започва да тече от датата на последно представения документ. 2. В случаите, когато Участникът предлага еквивалентни на изискваните от Възложителя резервни части/ изделия/ стандарти/ марки и др., в ценовото си предложение попълва наименованието на предлагания от него еквивалент. 3. За целите на чл.72 от ЗОП за обективна база за сравнение Възложителят приема посочената в документацията прогнозна стойност за изпълнение на поръчката. 6. Гаранция за изпълнение 6.1.Преди подписването на договора, Изпълнителят представя гаранция за изпълнение в размер на 5% от стойността на договора без ДДС, закръглена до евро надолу, в една от формите определени в чл.111, ал.5 на ЗОП /парична сума, банкова гаранция или застраховка/. Гаранцията за изпълнение служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на Изпълнителя по Договора. 6.2.Ако гаранцията е парична сума, се внася по сметката на Възложителя, а именно: IBAN: BG35 BPBI 7942 1025 1425 01, BIC: BPBIBGSF, Банка: „Юробанк България“ АД 6.3. Ако гаранцията е банкова е със срок на валидност 10 месеца от датата на подписване на договора. Минималното съдържание на банкова гаранция е посочено в образец на Възложителя. 6.4. Ако гаранцията е застраховка, се представя оригинална полица със срок на валидност 10 месеца от датата на подписване на договора. Застраховката трябва безусловно и неотменимо обезпечаваш изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. 6.5.Възложителят освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след изпълнение на договора. Тази гаранция се връща на Изпълнителя при добросъвестно изпълнение и липса на претенции и основания за задържането от страна на Възложителя на каквато и да е сума по нея. 7. Гаранционен срок: 18 месеца от датата на доставка. 8. Валидност на офертата - 5 месеца. 9. В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарти, спецификации, технически оценки, технически одобрения или технически еталони по чл.48, ал.1, т. 2 от ЗОП, както и когато

са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство съгласно чл. 49, ал. 2 от ЗОП. Изключение са случаите, когато чрез модел, марка, тип или по друг начин Възложителя индивидуализира собственото му съоръжение, за което са предназначени доставките или услугите, предмет на поръчката. Еквивалентността се доказва по реда на чл. 50 и 52 от ЗОП.

#### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korupcija: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Goljufije: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 31.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП). За кандидата или участника е установено, че е опитал да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки, наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати/участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП).

Stečaj: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Plačilna nesposobnost: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Dogovor z upniki: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Доставка на редуктор тип 14LA 560 или еквивалент

Opis: „Доставка на редуктор тип 14LA 560 или еквивалент, съгласно Спецификация

Notranji identifikator: 560680

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 42140000 Deli menjalnikov, gonilnih in pogonskih elementov

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Стапа Загора (BG344)

Država: Болгария

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 9 Meseci

#### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

#### 5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 206 500,00 EUR

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškog javnoga naručanja: Ni strateškog naručanja  
Merila za zeleno javno naručanje: Ni meril za zelena javna naročila

#### **5.1.8. Merila dostopnosti**

Pogoji dostopnosti za invalidne osebe niso vključeni, ker predmet javnega naročila ni namenjen temu, da bi ga uporabljale fizične osebe

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Съгласно чл. 63, ал. 1, т. 1, буква „б“ от ЗОП – Кандидатите да са изпълнили дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката за последните три години от датата на подаване на заявлението. Възложителят изисква кандидатите да са изпълнили минимум една доставка с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката. За сходни с предмета на обществената поръчка доставки се считат доставки на редуктори или резервни части за тях (зъбни предавки и други).

Документите за доказване на съответствие с критерия за подбор съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП се представят в случаите на чл. 112, ал. 1, т. 2 и чл. 67, ал. 5 от ЗОП.

Възложителят може да изисква от участниците и кандидатите по всяко време да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Съгласно чл. 63, ал. 1, т. 10 от ЗОП кандидатите следва да прилагат системи за управление на качеството. Възложителят изисква кандидатите да прилагат система за управление на качеството съгласно стандарт БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалентно, с обхват приложим към предмета на поръчката. Документите за доказване на съответствие с критерия за подбор съгласно чл. 64, ал. 5-7 от ЗОП се представят в случаите на чл. 112, ал. 1, т. 2 и чл. 67, ал. 5 от ЗОП.

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: най-ниска цена

Opis: Показател за оценка на офертите - икономически най-изгодна оферта, въз основа на критерия „най-ниска цена“. За целите на чл. 72 от ЗОП за обективна база за сравнение ще се използва посочената в документацията прогнозна стойност за изпълнение на поръчката - 206 500.00 евро.

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: bolgarščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://app.eop.bg/today/560680>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Ime: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://app.eop.bg/today/560680>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: bolgarščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 14/04/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Vzhodnoevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne  
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Доставка на izdelieto се осъществява съгласно Приложение 2 - Технически изисквания.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Finančna ureditev: Финансирането е със собствени средства.

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Комисия за защита на конкуренцията

Informacije o rokih za revizijo: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Uradno ime: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

Registrska številka: 123531939

Poštni naslov: област Стара Загора, община Раднево

Mesto: с. Ковачево

Poštna številka: 6265

Podregija države (NUTS): Стара Загора (BG344)

Država: Bolgarija

Kontaktna točka: Юрий Раданов

E-naslov: [y.radanov@tpp2.com](mailto:y.radanov@tpp2.com)

Tel.: +359 42662921

Spletni naslov: <https://www.tpp2.com/>

Profil kupca: <https://app.eop.bg/buyer/1119>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: Комисия за защита на конкуренцията

Registrska številka: 000698612

Poštni naslov: бул. Витоша № 18

Mesto: София

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): София (столица) (BG411)

Država: Bolgarija

Kontaktna točka: Комисия за защита на конкуренцията

E-naslov: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Tel.: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Spletni naslov: <http://www.cpc.bg>

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: ea47a7fc-fea9-48bd-9e92-8b9071fd41db - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 09/03/2026 15:38:39 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: bolgarščina

Številka objave obvestila: 166182-2026

Številka izdaje UL S: 48/2026

Datum objave: 10/03/2026